

KAMPEN

40. årgang
Høsten 2017

Lokalavis for Kampen

posten

1977-2017

Fengslende design

**Ja, vi deler
bil og sykkel**

Ny snublestein

**Pølsemakeren
jubilerer!**

Kampens julekalender 2017

Nyttige navn og nummer:

Kampenposten

kampenposten@gmail.com

www.kampenposten.no

Opplag: 3.500

I redaksjonen:

Kristin Hagen (redaktør)

Agneta Kolstad

Robert Lorange

Helene Samuelsen

Maria Sivertsen

Anne Mette Ødegård

Børge Øgård

Bente Fausk (layout)

Toril Hegvik (økonomi)

Kampen Bydelshus:

Driftsansvarlige:

Anne Lilleberg og Espen Tverre

Styret:

Greta Aagre (leder)

Gro Bøe (nestleder)

Vidar Johansen

Dag Engelberg

Christina Grov

Lars Michael Stockhausen Hektoen

www.kampenbydelshus.no

Kampen Historielags styre:

Arne Kristiansen (leder)

Kari Korbøl (nestleder)

Line Arneberg

Amund Eriksen

Ivar Nygaard (vara)

Ragnhild Hoel (vara)

Mona Larsen (vara)

Lasse Solberg (redaktør)

www.kampenhistorielag.no

Kampen Vels styre:

Tommy Grotterød (leder)

Bjørn Saugstad (nestleder)

Thorstein Horne

Tuva Løkse

Trine Sønsteby

Arne Sørvig

Sissel Wathne

Mette Thurmann-Moe (vara)

KØBB

Skedsmogt. 23, 0655 Oslo

kampenbarnebondegard.com

Kampen menighet:

Grønlandsleiret 31

0190 Oslo

10.00 – 14.00 hverdager

Tlf.: 23 62 91 60

www.kampenkirke.no

Forsidefoto:

Børge Øgård

Innhold

Kampens julekalender.....	3
I nabolaget	4
Løkkefotballen på Kampen i skvis: – Barna mangler bane.....	6
Vått, men vellykket likevel.....	8
Gangbrua rives i påsken	9
Brann i Kampen barnehage.....	10
Bekk til glede og besvær	11
Om å minnes – en snublestein for Ottar Lie	12
Kardemomme barnehage nominert til Debio-pris	13
Jubileum og NM-gull for pøsemakeren.....	14
Ny eier av LilleKampen	17
Øyeblikket: Bøgata 3.....	18
Vi feiret oss selv!.....	19
Ja, vi deler – med mye glede og litt frustrasjon	20
Beboerparkering fra januar på Kampen	21
Fengslende Design	22
Velgresultatet på Kampen	25
Eik&Tid – et annerledes mikrobryggeri.....	26
Hvor på Kampen?	28

Tradisjon og dokumentasjon

Vi har flere jubilarer på Kampen i år. En fast annonsør, Gunnar Ruud, fyller 75 år. Familien Ruud har holdt på siden 1942 og er en av mange viktige tradisjonsbærere i nærmiljøet. De er dessuten engasjert i lokalmiljøet med for eksempel grilling under Egnerdagene. Historielagets Kampenkalender fyller tredve år – tolv fortellinger og bilder fra livet på Kampen. Kampenposten hadde 40-årsmarkering i Bydelshuset 4. november. Etter festen sitter vi igjen med fornyet energi og tanker om betydningen av tradisjon og dokumentasjon. Leder i Historielaget, Arne Kristiansen, minnet om at arkivet til Kampenposten også er en svært viktig kilde til dokumentasjon på hvordan livene har blitt levd i bydelen vår de siste tiårene. Da går tankene raskt over til de mange ildsjelene, som har bidratt til at Kampen er Kampen, og som holder tradisjonene ved like. En av dem er Robert Lorange, som har vært med i redaksjonen i Kampenposten siden starten i 1977. Han minnet oss på at det hadde ikke stått mange trehus igjen på Kampen om byutviklerne på 60- og 70-tallet hadde fått det som de ville. Det beviser at det nytter å engasjere seg, og å hegne om tradisjonene.

Samhold og frivillighet kjennetegner bydelen og er tradisjoner det er verd å holde fast ved – også i vår tid hvor vi lett blir sittende foran hver vår skjerm. Pass på å ta en pause fra det du holder på med og les litt i «historieboka» vår – det vil si tidligere utgitte numre som du finner her: kampenposten.no/arkiv.

Du kan lese mer om både Gunnar Ruud og Kampenposten-jubileet i dette nummeret. På side tre presenterer vi – tradisjonen tro – Kampens julekalender.

Vi ønsker alle god jul og godt nytt år!

Hilsen redaksjonen i Kampenposten

Søndagsåpne butikker i desember

Blomsterenga holder oppe fra 12.00–16.00

Sunde&co gaver og interiør fra 12.00–15.00

Kos & Kanari fra 12.00–18.00

Zara galleri og glassverksted fra 12.00–15.00

Torsdag 30. nov. kl 14.30

Julemarked på nyåpnede Fengslende Design som holder til på nærmiljøstasjonen på Kampen.

Markedet vil være åpent tirsdag og onsdag fra 12.00–15.00, og torsdag 12.00–19.00 i hele desember.

Fredag 1. des. kl. 18.00

«Årets julekonsert – Deilig er jorden» i Kampen kirke med Anita Skorgan og Rein Alexander.

Fredag 1. des. kl. 19.00

LilleStandup på LilleKampen.

Lørdag 2. des. kl. 13.00–18.00

Utradisjonelt julemarked på Kampen Bydelshus med julegaver og -pynt fra små og uavhengige designere, kunstnere og nipserier. Juleverksted for barna, gløgg og pepperkaker til de voksne.

Lørdag 2. des. kl. 11.00–15.00

Åpen julegård på Kampen økologiske barnebondegård. Salg av julegrøt, kjøring med hest og vogn, fortellerstund rundt bålet, besøk på fjønisselloftet, ullverksted og mye mer!

Søndag 3. des. kl. 12.00–16.30

Kampen skoles musikkorps inviterer til julemarked i Kampen menighetshus. Salg av håndverksprodukter og spiselige gaver, bøker, spill og cd-er. Utlodning med fine premier. Salg av grøt og pølser! Korpsets helt ferske musikanter – nesten 20 i tallet – spiller julemusikk.

Søndag 3. des. kl. 14.00

Start julefeiringen på Bydelshuset med swingende julelåter fra Kjell Eriksens septett og vokalgruppen Jazzådu.

Søndag 3. des. kl. 15.00–16.30

Julemarked i Kampen Kunstbarnehage som ligger i Kampenparken. Det blir servering og mye fint å kjøpe.

Søndag 3. des. kl. 17.00

Julegrantenning med gang rundt juletreet på Thorbjørn Egners plass foran kirken. Kampen skoles musikkorps spiller. Familiearrangement inne i kirken etterpå. Godteposer til barna. Arr. Kampen Vel og Kampen kirke. NB! Merk tidspunktet!

Onsdag 6. des. kl. 19.00

LilleSmak – vinsmaking på LilleKampen.

Fredag 8. des. kl. 19.00

Adventskonsert med skuespiller Ghita Nørby, Michala Petri (blokkfløyte) og Lars Hannibal (gitar) i Kampen kirke.

Søndag 10. des. kl. 12.00–15.00

Julemarked på Kampen Omsorg+.

Tirsdag 12. des. kl. 19.00

«På stengrunn» – sanger med tekster av Rudolf Nilsen ved Lars Klevstrand, Kari Svendsen, Steinar Ofsdal, Jon Arne Corell og Carl Morten Iversen. Konsert i Storsalen på Bydelshuset. Arrangør: Kampen Historielag.

Onsdag 13. des. kl. 20.00

Konsert med jentegruppa VEST i Kampen kirke.

Fredag 15. des. kl. 19.00

29% Blow på LilleKampen.

Lørdag 16. des. kl. 19.00

LilleJazz med husbandet LilleBand og juletribute til Ella Fitzgerald på LilleKampen.

Lørdag 16. des. kl. 17.00

Julekonsert med Kampen Janitsjar i Kampen kirke.

Søndag 17. des. kl. 19.00

Den store nordnorske julekonserten ved Jarda Johansen i Kampen kirke.

Tirsdag 19. des. kl. 19.00

Julekonserten «Hjem til jul» med Maria og Kaia Rullestad Teigen, Tori Teigen, Pål Rullestad, Lena Rist Larsen, Helge Ellingsen, Jan-Erik Ingum og Colin Smith. Variert program med julesanger fra mange sjangre.

Torsdag 21. des. kl. 19.00

Konsert ved Tora Synnøve Yli Myhre i Kampen kirke.

Søndag 24. des. kl. 15.00

Julaftensgudstjeneste for store og små.

Svar på Hvor på Kampen? Svar: 1: Kampen skole, 2: Kampen park, 3: Kampen Hageby 2, 4: Kampen park, 5: Bakgården til stasjonen, 6: Nye Kampengata Kvarteret

Kjendisdyrene på Kampen

Visste du at Blakken og sauene fra Kampen økologiske barnebondegård hadde en rolle i Snøfall, julekalenderen til NRK i fjor? Blakken på 28 år er en stodig kar, som liker seg på innspilling. De andre dyra er også vant til litt liv og røre, så filminnspilling er ingen sak. Tidligere har eselet Tussi vært på operascenen i Carmen. Og på Senkveld. Hønene er stamgjester hos NRK, og ei av dem hadde jobb på det Norske Teateret i en måned for et par år siden. Maria Sivertsen forteller at mange av dyrene har vært med i oppsetninger, både på tv og ellers. Nå skal vi snart få se Tussi i en av Karpe Diems nye musikkvideoer.

Julefotografering med dyra

Bondegården blir fotoatelier i to dager før jul! I år kan Kampen-folk ta med barna og bli fotografert sammen med dyra, for eksempel på ryggen til en av hestene. Eller med ei høne på fanget. Det kan bli et julekort utenom det vanlige, et fint vitne om hvor du bor og et minne for alltid.

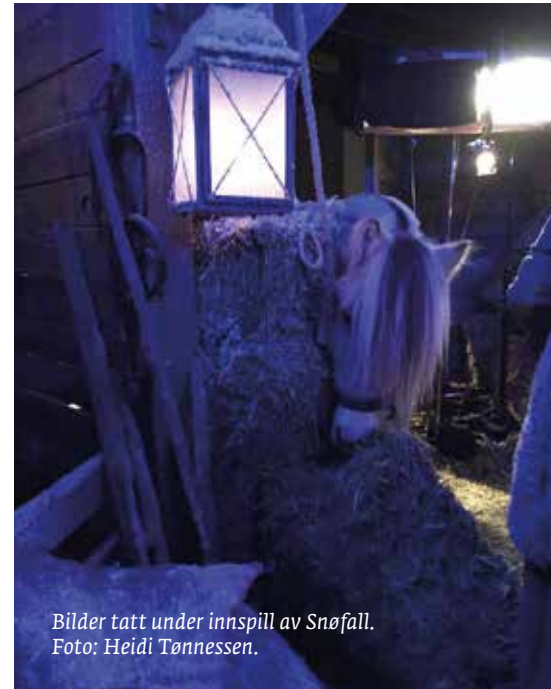
Den første fotosesjonen har allerede vært når Kampenposten går i trykken, men neste mulighet er 10. desember. Heidi og Maria er også åpne for andre datoer og forespørsler. Påmelding skjer til sivertsen.maria@gmail.com. Pris inkludert bildefiler til fritt bruk er 800 kr pr familie.

Av Anne Mette Ødegård



Søndagsrydding

Kampen Vel arrangerte søppelplukking søndag 11. november. Målet var å gjøre Kampen ryddig før snøen kommer. Vellet stilte med søppelsekker og gummihansker, og over 50 store og små stilte med arbeidskraft. Blant dem var Anne Løyning som hadde med seg Mikael Løyning (7 år), Iago Rodriguez Tveita (9 år) og Sofus Løyning (9 år).



Bilder tatt under innspill av Snøfall. Foto: Heidi Tønnessen.

Kampenkalenderen feirer 30 år

Kampen Historielag har gitt ut Kampenkalenderen hvert år siden 1988 og har altså 30 års-jubileum med kalenderen for 2018. Det er 12 små fortellinger i hver kalender fra Kampens historie, minner fra beboeres liv, historier om hendelser og steder og personer fra Kampen. I årets kalender forteller Joronn Dahl fra sitt møte med Nobelprisvinneren Günter Grass. Joronn var også med i kalenderen fra 1988, presentert som cand.mag. J. Dahl. I årets kalender finner vi også historien om nedbørstasjonen i Kampen park, en glemt maler fra Brinken, en spydkaster i verdensklasse og en av stifterne av Kampen Janitsjarorkester, 97 år gamle Normann Larsen. Kalenderen koster 100 kroner, og selges i butikker på Kampen.



Søndagsåpent bakeri

Boulangerie M er et bakeri/pizzeria på en liten bortgjemt plass mellom alle nybyggene på Ensjo. Du finner det hvis du tar veien til venstre for Skansa-bygget på toppen av Ensjoveien. Så bortgjemt er det kanskje ikke, det kryr av folk her på søndager!

Bak disken med nybakt, dansk rugbrød, glutenfrie muffins, croissanter og all verdens fristende bakverk står Erin Skilbrei fra Kampen. Mandager er bakeriet stengt, ellers er det åpent fra kl 08 hver dag, og fredag, lørdag og søndag stenger de klokka 20. De har Facebook-side med menyer og telefonnummer for bestilling av pizza.



Gjennombrudd for torg på Thorbjørn Egners plass?

Kampen Vel og arbeidsgruppa holder motet oppe og har tro på at Thorbjørn Egners plass kan bli bilfritt torg og møteplass. Leder Tommy Grotterød forteller at velet i månedsskiftet oktober-november gjennomførte møter med representanter for de politiske partiene i Bydel Gamle Oslo, som alle er positive til planene. Flere representanter vil vurdere å fremme forslag om midler til forprosjekt i denne høstens budsjettprosess, og har gitt nyttige tips for det videre arbeidet med saken.

Kampen Vel er også i dialog med politikerne for overlevering av mer enn 700 underskriftene fra oppropet til støtte for saken, og vil få til et møte på Rådhuset i løpet av november. Bymiljøetaten er dessuten kontaktet. De er entusiastiske til prosjektet, og anslår at en utredning med trafikkanalyse vil beløpe seg til om lag 1,5 mill. kroner.



Ta flybussen fra Ensjo!

Norgesbuss har hatt kjørerute forbi Ensjo t-bane siden begynnelsen av september. Grunnen er at Ekeberg-tunnelen er nattestengt. Det betyr at flybussen har fått tre nye holdeplasser mellom Oslo Bussterminal og Helsefy: Vahls gate, Tøyen skole og Ensjo.

Harald Fleisje i Norgesbuss forteller at de ønsker å beholde stoppet på Ensjo også etter at arbeidet i

Ekeberg-tunnelen er ferdig. – Men det kommer an på om folk bruker bussen.

Det er to avganger i timen hverdager, hver time i helgene. Holdeplassen i Ensjoveien ligger litt oppi bakken, vis a vis Rema1000. Oslo kommune vil ikke ha en for tydelig merking av busstoppet fordi det foreløpig ikke er en varig holdeplass.

Italiensk i Bastiansenhuset!

I det Kampenposten går i trykken, får vi vite at det blir italiensk cafe og restaurant i Galleri Bastian. Ole Tokvam fra Joviale Eiendom forteller at det er inngått leiekontrakt med en italiensk kokk og en baker som håper å åpne dørene i løpet av første kvartal neste år.

Mettes grønne hjørne



Murtorskemunn (Cymbalaria muralis)

Dette er en villig og hardfør liten staude. Som regel blir den brukt som bunndekker, på mur eller i sprekker, men den er også kjempefin i krukker. I en krukke vil den henge utover og ned til bakken uten problemer. Pass litt på, den kryper videre og kan etablere seg i sprekker. Murtorskemunn trives både i sol og halvskygge, og finnes i lys blållilla og hvit. Den er like anvendelig i bakgården som på terrassen.



Løkkefotballen på Kampen i skvis

– Barna mangler bane

Etter at kunstgresset ble rullet ut på banen ved Kampen skole, opplever løkkefotballspillende barn at det ikke lenger er plass til dem. Oslo idrettskrets innser at kabalen ikke har gått opp, og skal se på nye løsninger.

Som mamma til to ivrige fotballbarn har jeg mange ganger denne sensommeren og høsten fått hjem sinte barn som har blitt kastet ut av banen fordi den skal brukes av den organiserte idretten. En uhyttdelig høringsrunde på facebookgruppa Kampen viste at dette gjelder flere barn i nærmiljøet:

”Vi har fått veldig frustrert og slukøra sønn heim ved fleire høve fordi han og kompisene har fått beskjed om at dei ikkje får lov til å bruke bana”

”Min sønn kom hjem senest i går ved 19-tiden nokså slukøret. De hadde fått beskjed om å holde seg i et hjørne og ikke bruke banen mer enn det.”

Kastet ut ni ganger

Faais (11) bor på Tøyen, går på Kampen skole, og er et av de mange barna i nærmiljøet vårt som gjerne vil spille fotball hele tiden. Når Kampenposten møter ham, spiller han med en gjeng venner som alle bekrefter at det ofte ikke er rom for uorganisert og spontan fotballspilling.

- Ja, vi har opplevd å bli kasta ut flere ganger, - 7, 8, 9 ganger kanskje. Barna er opptatt av at det ikke er så lett for dem å gå andre steder fordi de ikke får lov til å gå så langt hjemmefra.

- Fordi Caltexløkka er veldig langt å gå for dem som bor her på Kampen. For dem blir det litt kjedelig å gå hjem hele veien i mørket og sånn. Hvorfor kan ikke de andre trene et annet sted? Hvorfor må akkurat vi flytte oss? - Også er det mange som

kommer i bil - ja og da, hvis de kommer med bil, da er det jo mulig å dra et annet sted enn her, sier Faais.

Banefordelingen

De som spiller amerikansk fotball i klubben Trolls, opplevde selv å miste sin bane da Jordal-utbyggingen startet på nyåret 2017. Av Oslo Idrettskrets fikk de da tildelt fotballbanen på Kampen skole som sin nye treningsarena og bruker denne på ettermiddagene og kveldene i ukedagene. Og det er lett å forstå at 25 hjelmkledde og godt beskyttede kropper trenger hele banen når de trener.

Mer interessant enn å snakke med Trolls, er det å vende seg mot Oslo Idrettskrets, som har satt Trolls og kampenbarna i den situasjonen de er i nå. Særlig med tanke på at forsinkelsen av nye Jordal Amfi vil føre

til at banen på Jordal tidligst er tilgjengelig for fotball høsten 2019.

Følgefeil

I et område som Oslo indre øst er det lite friarealer egnet for fotball og andre baneaktiviteter. Samtidig er behovet for å gi rom for uorganisert aktivitet og fotball kanskje enda større enn mange andre steder. Hvorfor er det disse ungene på Kampen som har mistet tilgang på banen sin store deler av fritiden sin?

- Ja, nei, det er en fryktelig vanskelig kabal å få til å gå opp, og kommunale føringer har gitt følgefeilene på Jordal. Og vi er klar over at denne løsningen ikke er tilfredsstillende. Vi har slitt med å finne en god løsning, og ser på den kabalen en gang til nå. Så får vi se, sier Magne Brekke, generalsekretær i Oslo idrettskrets.

Løkkefotballen har jo ingen talsperson – hvordan forholder dere dere til løkkefotballens interesser?

- Hva skal jeg si der - det er krevende. Vi ønsker at det skal være kapasitet til løkkefotball, men det er jo ikke engang plass til den organiserte.



Faais og kompisene hans håper at de snart får sjansen til å spille fotball når de vil på fotballbanen ved Kampen skole.

Mange av disse organiserte spillerne er voksne og mer flyttbare. Er du enig i det?

- Ja jeg er enig. Jeg er enig i at det er ugreit hvis det ikke er plass til lokale barn og unge. De skal ha en plass å holde på der de bor.

Kan du da love oss at du skal ivareta disse ungene i den nært forestående runden med banefordeling?

- Jeg skal love at vi skal gjøre vårt beste. Og ja, vi er genuint opptatt av de barna. Så får vi se hva vi får til.

Tilbake på fotballbanen sier Faais:

- Og du kan ha fine minner herfra. For meg er det utrolig viktig å spille her. Fordi en dag kan jeg komme på landslaget eller a-laget til Vålerenga. Det er ikke sikkert da, men det kan hende. Hvis jeg fortsetter å trene!

Tekst: Helene Samuelsen

Foto: Maria Sivertsen



Gunnar Ruud

CATERING - SELSKAPSMAT

SNITTER - KOLDTBORD
SELSKAPSMIDDAGER - TAPAS
MØTEMAT - OG MYE MER

Ring **23 30 25 00** og vi sender deg vår innholdsrike brosjyre, eller se meny på **www.gunnarruud.no**



... og *smaken*, den slår ingen !

Norderhovgt. 7
0654 Oslo

Vått, men vellykket likevel

Lørdag 9. september var det duket for Egnermarked for sjette gang i tradisjonell stil på Thorbjørn Egners plass: Musikk med skolekorpset, gratis frukt og grønt, grillmat fra Gunnar Ruud, salg av kaffe og hjemmebakke kaker og suppe fra Javelin. Det var aktiviteter for store og små hos speiderne og fotballklubben Forward, og selvfølgelig var det mulig å besøke Tobias i kirketårnet, eller kjøre brannbil og hest og vogn.

Men så skjedde det som arrangørene hadde fryktet hele uka etter å ha fulgt værmeldingene tett. Regnet kom høljende ned, det verste regnværet på lang tid. Folk flyktet inn i kirken, under paraplyer og telt og til bokmarkedet til Kampen skoles musikkorps i Bastianhuset. Arrangørene forsøkte å sette opp flere telt for å redde høytaleranlegg og mikrofoner. Og plassen foran kirken ble tommere og tommere.

Heldigvis ga regnet seg etter en stund, og folk kom myldrende tilbake og nøy musikkalsk underholdning med Kampenpostens Børge Øgård og allsang med familien Rullestad Teigen. Det skal mer enn en regnskur til for å ødelegge et Egnermarked!

Egnermarkedet arrangeres av Kampen Vel i samarbeid med barnehager på Kampen, Kampen skoles musikkorps, Kampen Historielag, Kampen kirke, Kampenposten, lokalt næringsliv, Tyrili, Forward, Tøyen frivillighetssentral og speiderne på Kampen.

Tekst: Kristin Hagen

Foto: Børge Øgård



Gangbrua rives i påsken

Arbeidet med ny gangbru over Ensjø T-bane er forsinket og vil starte opp cirka 1. februar. Det betyr at ny gangbru er på plass ved årsskiftet 2018/2019. Planen var opprinnelig å begynne i november/desember i år og være ferdig i september neste år. Men det har blitt utsatt fordi man fremdeles venter på en tillatelse til å bruke deler av eiendommen til Skedsmogata 25 i byggeperioden, ifølge Aasulv Bygland i Bymiljøetaten.

Den gamle brua rives i påsken

2018, og det blir ikke satt opp noen midlertidig løsning. Det betyr at alle som skal med t-banen i retning sentrum, må gå rundt etter påske neste år og fram til ny bru står ferdig.

Kampen antirustsenter er revet, og denne tomte skal i første omgang brukes som område for byggingen av gangbrua.

Det er Peab som har vunnet anbudet med å bygge den nye gangbrua, på oppdrag fra Oslo kommune. Brua blir liggende på samme sted

som før, og med samme høyde over sporene for å unngå konflikt med perrongtaket på Ensjø stasjon. Den nye brua vil bli bredere enn dagens, og få asfaltdekke. Nåværende gangbru er fra 1960-tallet. Stasjonen skal være i normal drift i nesten hele anleggsperioden. Det er kun i påsken at stasjonen stenges, i cirka 10 dager. Da skal det også gjøres arbeid på sporene og i tunnelen.

Av Anne Mette Ødegård

Illustrasjon: Bymiljøetaten



Brann i Kampen barnehage



Natt til onsdag 27. september hørte flere beboere høylytt breking fra barnebondegården. Sauene var de første til å merke at noe var galt.

Naboer var kjapt på pletten da det oppsto brann i barnevognskuret ut mot Skedsmogata i Kampen barnehage. Huset ble raskt overtent, og parkerte biler rett ved ble slukt av flammene. Flere naboer hadde sett den svarte røyken med store gnister og fikk meldt fra til brannvesen og politi.

Politibilene kom først, kjørende over fotgjengerbrua fra Ensjø. Brannbilene fikk ikke reddet verken skuret eller bilene, men stoppet brannen i å spre seg. Det så dramatisk ut for de som sto rundt, særlig siden bilene tok fyr før brannetaten kom.

Politiet fikk inn den første meldingen litt før midnatt tirsdag 26. september. Det brant flere steder i Oslo denne natta. Politiet tror brannene på Kampen, Tøyen og Grønland har en sammenheng. Operasjonsleder Steinar Hausvik ble

kort tid etterpå intervjuet av NRK: – Ingen er pågrepet i forbindelse med brannene. Vi antar at de er påsatt, sa Hausvik.

Brannetaten var flinke til å informere på Facebook, og stoppet spekulasjoner om at bilbrannene hadde sammenheng med hærverk begått i andre bydeler. Gjerningspersonene var ukjente, ingen av brannene startet i biler, men i søppeldunker, en markise og altså i skuret i Kampen barnehage.

Oppfølgingen fra etaten var imponerende, allerede mandagen etter ble det innkalt til informasjonsmøte i Bydelshuset om brannene og brannforebygging.

De viktigste tipsene om hvordan man unngår brann, ser du i listen til høyre. Den bør alle lese og merke seg.

Tekst: Agneta Kolstad
Foto: © Richard Milne

DE VIKTIGSTE TIPSENE FRA BRANNETATEN:

1. Fjern søppeldunker, avfallssekker, bygningsmaterialer, barnevogner og andre brennbare ting som står inntil bygninger.

2. Parker skikkelig!
Brannbilene trenger minst 3,5 meter bredde. Ser du feilparkerte biler som sperrer veien, ring vaktentralen i Bymiljøetaten i Oslo kommune på 23 48 21 00.

3. Sjekk røykvarsleren og pulverapparatet.
Test røykvarsleren. Sjekk også at pulverapparatet fungerer. Se tips på www.sikkerhverdag.no/brann

4. Ikke røm i røyk!
Dersom du oppdager brann, ring 110. Hvis det er røyk i oppgangen må du IKKE gå ut. Lukk i så fall døra og vent på hjelp. Brannrøyk kan drepe selv i små doser.

5. Vær en god nabo!
Følg med i nabolaget og vær observant på det du ser.

Bekk til glede og besvær

Vi er mange som gleder oss over at Hovinbekken er brakt opp i dagen og klukker og renner fra Teglverksdammen og nesten ned til nye Ensjø Torg. Men bekken er også til besvær. I slutten av september kom nyheten om at nye Jordal Amfi blir ett helt år forsinket fordi kulverten Hovinbekken renner i, ligger høyere enn antatt på byggetomta.

Forsinkelsen er dårlig nytt for Vålerenga Hockey som sliter både økonomisk og sportslig på sin midlertidige hjemmebane på Furuset. For beboere i området betyr det byggearbeider og støy et helt år til.

– Vi har stor forståelse for at Vålerenga og andre brukere kunne ønske en tidligere ferdigstilling av hallen, men vår vurdering er at de utfordringer vi har støtt på, medfører at hallen vil stå klar først til sesongstart 2019, sier direktør i Kul-

tur- og idrettsbygg, Eli Grimsby til Kampenposten.

Etter planen skal Hovinbekken åpnes og løftes fram i dagen som en del av oppgraderingen av Jordal Park i et samarbeid mellom Bymiljøetaten og Vann- og avløps-etaten. Men Eli Grimsby forsikrer at det ikke er åpningen av bekken som er grunn til forsinkelsen. Problemet er kulverten.

– I dag ledes Hovinbekken lukket i kulvert fra Teglverksdammen,

gjennom Jordal Park og videre ned mot Klosterenga. Som en del av Oslo kommunes arbeid med å istandsette og oppgradere Jordal Park, skal deler av Hovinbekken åpnes og løftes fram i dagen. Samtidig er det nødvendig å opprettholde kulverten slik den er i dag. Det skyldes at vannmengdene i Hovinbekken varierer betydelig avhengig av nedbørsmengdene, sier Grimsby.

Siden kulverten ligger høyere enn antatt i forprosjektet, forteller Grimsby at det er et komplisert og tidkrevende arbeid å sikre og forsterke den. – Dette arbeidet er vi nå godt i gang med. I tillegg til kulvertens beliggenhet, er det også påvist større mengder alunskifer og syredannende bergarter enn planlagt for, avslutter direktør i Kultur- og idrettsbygg, Eli Grimsby.

Tekst: Kristin Hagen
Foto: Maria Sivertsen





Om å minnes – en snublestein for Ottar Lie

Jeg har tidligere forfektet viktigheten av historien. Ikke for å leve i historien, men for å lære av den. Det er lett å snuble i tolkningen av dagens virkelighet hvis vi ikke makter å lese våre handlinger i historiens lys. Det som var forbudt og straffbart i en gitt tidsperiode, er en selvfølge i dag. Et menneskesyn som var allment akseptert for 70 år siden, er avskyelig i dagens samfunn. Allikevel ser vi holdninger som hørte til i forgangne tider, komme opp til overflaten den dag i dag. «Snublesteinene» (Stolpersteine på tysk) er et av virkemidlene for å minne oss på en nær og uhyggelig fortid i vår egen historie.

Den tyske kunstneren Gunter Demnig har siden 1993 plassert ut snublesteiner til minne om nazismens ofre. Over 61 000 har blitt utplassert rundt i Europa. I Norge er det 425 snublesteiner (august 2017). På Kampen er det lagt ned snublesteiner i Brinken 23 for frisørmester Alexander Claes, datteren Ida Iris og sønnen Arvid. Det store flertall av snublesteiner er til minne om

ofrene for Holocaust. Den første steinen for et ikke-jødisk offer for nazismen, var til minne om Tormod Nygaard. Den 24. august ble den andre lagt ned utenfor Skedsmogata 18. Der bodde Inga og Ottar Lie. Begge steinene var etter initiativ fra Tormod Nygaards sønn, Ivar Nygaard.

1. mars 1943 lød det en rekke skudd i Trandumskogen. Da ble 17 kommunister henrettet av tyskerne. Anklagen i dødsdommen var at de hadde drevet "kommunistisk undergravningsvirksomhet". En av de 17 var Ottar Lie født i 1896.

Lie var fra Løten. Han var utdannet dreier og ble fagorganisert i 1911. I 1921 ble han sekretær i Hedmark fylkes Arbeiderparti. Han var med og stiftet Norges Kommunistiske parti da Arbeiderpartiet ble splittet i 1923, og ble valgt til organisasjonssekretær i det nye partiet. Fra 1936 ble han Oslo-partiets leder. Fra 1937 ble han dessuten sentral i hjelpearbeidet for den spanske republikken. Det ble forbudt å være frivil-

lig i kampen mot fascistene Franco, så Ottars arbeid førte til at politiet i 1938 gjennomførte en razzia i leiligheten i Skedsmogata hvor de fant brev og dokumenter som underbygde deres mistanker.

Da Tyskland invaderte Norge, ble Ottar Lie den viktigste personen i oppbyggingen av NKPs illegale arbeid. Han ble også sentral i kontakten mellom NKP-ledelsen og Osvald-gruppa. NKP ga ut illegale



Kari Svendsen avsluttet med Revolusjonens Røst.



Kunstner og initiativtaker Gunter Demnig la selv ned snublesteinen.

aviser, som Friheten og Radio-Nytt. Det ble organisert motstand mot NS og fluktruter til Sverige for jødene (fra oktober 1942) og ellers for dem som var ettersøkte. Fra medio 1942 ble samarbeidet med Asbjørn Sunde og Osvald-gruppa intensivert. Tyskerne intensiverte også sin jakt på kommunistene, og den 30. oktober 1942 var det slutt.

Ottar Lie hadde søkt tilflukt, sammen med sin kone Inga og tre andre på Brekke gård i Modum. Til slutt ble de overrumplet på en hytte i Vikersund 30. oktober 1942. To ble drept i skuddveksling, Ottar og hans gravide kone ble arrestert. De ble begge satt under hard tortur, Inga aborterte. Gestapistene fikk ikke noe ut av sin brutale tortur, Inga ble sendt til Ravensbrück, og Ottar

ble sittende på Møllergata 19. Inga overlevde to konsentrasjonsleirer, og returnerte til Skedsmogata 18 og bodde der frem til sin død i 1995. Ottar havnet til slutt på «Fallskjermen», dødscellen på Grini. Derfra ble han, 1. mars 1943 sammen med 16 andre, kjørt til Trandum hvor alle ble henrettet.

Da leirkommandanten på Grini proklamerte dødsdommen, tok Ottar Lie ordet: "Hva som skjer med oss etter døden, herr kommandant, har ingen betydning. Vi har fylt vår misjon".

Seremonien rundt nedleggelsen av snublesteinen 24. august 2017, var en verdig og vellykket seremoni. Ca 70 personer møtte frem på en fuktig ettermiddag. Gunter Demnig var selv tilstede og la ned steinen. Initiativtaker Ivar Nygaard var også på plass. Ottar Lies barnebarn, Kjersti Arnfinnsdatter Johansen la ned en rød rose ved snublesteinen. Hovedtalen ble holdt av professor Terje Halvorsen, og arrangementet ble avsluttet av Kari Svendsen med Rudolf Nilsens dikt, Revolusjonens Røst.

Av Børge Øgård

Kilder: www.stolpersteine.eu, Kampen Historielag, Professor Terje Halvorsen, www.snublestein.no, lokalhistoriewiki.no



Kardemomme barnehage nominert til Debio-pris

Kardemomme barnehage har vært Miljøfyrtårn-sertifisert fra starten. Flere ganger i uken får de levert varmmat fra Jøndal gård, og de har fokus på energi- bruk og resirkulering. Måltidene som lages på barnehagens kjøkken, er i stor grad økologiske. Barnehagens fokus har blant annet bidratt til reduserte matutgifter, og ikke minst at barna får en grunnleggende forståelse av betydningen av en bærekraftig utvikling.

Nå har Kardemomme barnehage blitt nominert til Matprisen av DebioInfo! Her er begrunnelsen til juryen:

«Kardemomme viser med stolthet fram at de har Debios valørmerke i sølv for minimum 50 prosent økologisk. Juryen legger spesielt vekt på barnehagens nysgjerrighet og engasjement for bærekraftig mat og landbruk, og at de innenfor fornuftige budsjettrammer viser at det er mulig å servere sunn og økologisk mat i barnehager.»

Matprisen ble etablert i 2014 av DebioInfo og ØQ- økologisk mat i storhusholdninger.





Jubileum og NM-gull for pølsemakeren

I Norderhovgata 7 lages det fortsatt pølser. Det kjente landemerket på Kampen fyller 75 år i år. «Gamlesjefen», Dagfinn Ruud, er like gammel som butikken. Tre nye gullmedaljer kan også feires.

Det er høysesong for Gunnar Ruud Catering. Rundt juletider er det rift om medisterkaker, julefarse, julepølser sylte og pinnekjøtt. I november og desember betegnes tilværelsen «som helt vill». Det er, ifølge ekspertene i Norderhovgata, stadig færre som lager mat fra bunnen av hjemme og desto flere kunder til jul. Og innsatsen på julematfronten premieres. I november ble tre nye NM-gull innkassert, for røkt pinnekjøtt, julepølser og medisterkaker. For to år siden var det også medaljedryss for disse produktene, i konkurransen som arrangeres av Kjøtt- og fjørfebransjens Landsforbund.

Kjøttutdeling på østkanten

I 1942 åpnet faren til Dagfinn, Gunnar Ruud, butikken. Han fikk an-

svaret for kjøttutdelingen i Oslo Øst. Samme år ble det rasjonering på kjøtt, flesk, egg, melk og meieri-produkter. Tilbudet var begrenset, og folk måtte stå i lange køer for å få handlet.

– Det var merker med kvoter på kjøtt og kø fra butikken og rundt hjørnet på tobakksbutikken (der Javelin kaffebær holder til nå), forteller Dagfinn Ruud.

Gunnar Ruud hadde flere butikker i byen, blant annet en fiskebutikk på Majorstua. Og på den tiden var det slett ikke uvanlig å bruke trikken til å frakte fiskefarse tvers gjennom byen.

Arbeidende pensjonist

Familien Ruud er engasjert i lokalmiljøet, nå seinst med grilling

under Egnerdagene. Men det har ikke vært tradisjon for familien å bo på Kampen. Det gjorde heller ikke Gunnar Ruud i sin tid. Sønnedatteren Ann-Cathrin har imidlertid bodd i Norderhovgata i mer enn 30 år. De to andre barnebarna til Gunnar, Inger og Robert, har bodd her tidligere.

Dagfinn Ruud omtaler seg selv som «arbeidende pensjonist», som synes det er gøy å være med på Egnerdagene fordi han møter så mange kjente.

– Nå gjør han det han får beskjed om, forteller sønnen Robert og smiler.

– Og jeg slipper det tunge ansvaret, svarer Dagfinn Ruud, som har jobbet i bedriften siden 1957. Han drev i alle år sammen broren, Terje Ruud.

Lever av catering

De siste 16 årene er det de tre barna til Dagfinn, Robert, Inger og Ann-Cathrin, som har stått i spissen for familiebedriften. Sommeren 2000 ble butikken stengt, og nå er catering hovedbeskjeftigelsen. Varm og

«Gamlesjefen», Dagfinn Ruud, til venstre, liker fortsatt å være ute i gatene sammen med folk. Sist under Egnerdagene foran Kampen kirke. Barna til høyre.

kald mat leveres til alle anledninger, og de har i tillegg bedriftskunder over hele byen. Maten kjøres ut med el-bil.

De tre barna til Dagfinn Ruud, fra venstre Ann-Cathrin, Robert og Inger, har overtatt familiebedriften og kan nå smykke seg med nye gullmedaljer fra NM.



Men det er fremdeles mulig å gjøre en handel i lokalet på hjørnet av Norderhovgata og Nannestadgata. Der selges det egenproduserte pølser, karbonader og frosne middagsretter.

Gjør som far

Det er imponerende at alle Dagfinns barn har fulgt hans og bestefarens fotspor.

– Jeg var veldig bevisst på at det

Inger Ruud: - Det er catering vi lever av. Å drive butikken ble for dyrt.

Over 30 personer har sin arbeidsplass hos Gunnar Ruud. Kjøkkenet er et gammelt bakeri, og det er kjøle- og fryserom i en tidligere stall.

Spør bare hva pølsene koster

Det er ikke mange tradisjonelle kjøttbutikker igjen. Noe av grunnen er at det er arbeidskrevende, og at ferskvarer har begrenset holdbarhet, ifølge Robert Ruud.

– Og så har det jo blitt slik at folk ikke spør hva som er i pølsene, men hva pølsene koster, sier han.

En annen viktig årsak til at utsalget ble lagt ned, var at gjennomgangstrafikken ble borte. Da forsvant de mange som stoppet og handlet på vei hjem fra jobben. Kundegrunnlaget på Kampen var ikke stort nok til å forsvare åpen butikk.

Likevel er det optimismen som rå:

– Vårt inntrykk er at folk har blitt mer kvalitetsbevisste de siste årene, sier Robert Ruud. På spørsmål om bedriften merker at folk spiser mindre kjøtt på grunn av økt miljøbevissthet, er svaret at kjøttforbruket i Norge faktisk øker. Men altså, mange er blitt mer opptatt av kvalitet.

var dette jeg ville – selv om jeg også har vært «ute i verden» og prøvd meg i andre jobber, sier Inger. Hun og Robert har utdanning innen økonomi og data, mens søsteren Ann-Cathrin er kjøkkensjef.

Robert har ikke jobbet noe annet sted, men understreker at han aldri har opplevd noe press for å overta.

Topp beliggenhet

Det finnes ingen planer om å flytte til mer industrivennlige lokaler.

– Vi har pusset opp, kjøpt nytt utstyr og er klare for framtida. Dette er en topp beliggenhet, med kort vei til hele byen, understreker Robert Ruud.

Dagfinn, som kan huske Kampen tilbake til 1950-årene, har sett forvandlingen på nært hold.

– Det var jo mye fattigdom og mange som bodde trangt. Slett ikke et velansett strøk. Men, samtidig veldig hyggelig. Jeg kjente alle originalene som bodde her før. Nå er det lukrativt å bo på Kampen, men det er fremdeles veldig stas å være ute i gatene og snakke med folk, avslutter Dagfinn Ruud.

Av Anne Mette Ødegård

Foto: Børge Øgård og Maria Sivertsen

Fikk byggeskikkprisen i 2015

Gunnar Ruud Eiendom fikk Kampens byggeskikkpris i 2015. Gårdene er fra 1890-årene og ble kjøpt av familien Ruud i henholdsvis 1976 og 1985. I begrunnelsen het det at eier gjennom alle år har passet godt på byggene, både utvendig og innvendig, og sikret at de fremstår som svært gode eksempler på historiske leiegårdsbygg.

iHUS

STOLT HOVEDSPONSOR AV KAMPENDAGENE



Anne Grete Næss
Partner/
Daglig leder
T: 922 89 232
E: annegrete@ihus.no



Anders Nykkelmo Solem
Partner/Eiendomsmegler
MNEF
T: 916 03 852
E: anders@ihus.no



Henrik Nylænder Nilsen
Partner/Eiendomsmegler
MNEF
T: 970 09 514
E: henrik@ihus.no



Robert Borgås
Partner/Eiendomsmegler
MNEF
T: 970 76 899
E: robertb@ihus.no



Nils Trongaard
Partner/Eiendomsmeglerfullmektig
MNEF
T: 480 42 337
E: trongaard@ihus.no



Marie Michaelsen
Eiendomsmeglerfullmektig
MNEF
T: 401 76 914
E: marie@ihus.no



Jonas Jaatun
Eiendomsmeglerfullmektig
MNEF
T: 994 19 580
E: jonas@ihus.no

TA KONTAKT I DAG FOR ET GODT TILBUD PÅ SALG
ELLER EN GRATIS VERDIVURDERING AV DIN BOLIG.

God Jul

iHUS GRØNLAND / GAMLE OSLO

TLF: 23 13 59 00 - E-POST: GRONLAND@IHUS.NO - WEB: WWW.IHUS.NO



Ny eier av LilleKampen

Tidligere i år ga Christian Gøllner stafettpin-
nen videre til Anna-Natalie Aldema Winther,
eller kort og godt Natalie. Det var sikkert man-
ge som lurte på om LilleKampens profil skulle
bli videreført, eller om det heretter skulle bli en
«grei nok» kafé? Da navnet Natalie dukket opp,
var det kanskje flere som koblet det til gjentatte
opptredener på LilleKampen.

Kampenposten tok turen for å slå av en prat
med den nybakte kaféeier, men fikk ikke stilt et
spørsmål før en blid og talefør Natalie begynte
sin beretning: – Jeg kom hit miserabel, ut-
sultet, med et litt utålmodig flytteteam til en
stengt Bistro på sommerstid, rundt første au-
gust i fjor, innledet Natalie. – Christian skulle
stenge, men jeg tryglet han om å få servering
til flyttefolka og meg. Etter 30 minutter var han
helt henrykt, for da var det klart at jeg skulle
være jazzhusband på LilleKampen. Etter dette
har det blitt ca 12 konserter med forskjellige
«tributes».

Christian Gøllner var etter ni år på Lille-
Kampen klar for nye utfordringer. Samtidig
var sangpedagog Natalie klar for å bytte ut
seks-syv arbeidsgivere med et hovedprosjekt.
Dirigent for tre barnekor, sang og pianoelever
og det som hører til, gjorde at Natalie ble dratt
i mange retninger. – Det ble et stort press, og
tilfeldigheter satte meg i stand til å si ja når jeg
fikk tilbudet om overtagelse av LilleKampen,
forteller Natalie.

– Jeg er opptatt av høy kvalitet på mat og vin,
fortsetter Natalie. – Og jeg har et stort nett-
verk innen kultur. For meg er det viktig både
for stedet og driften at jeg har mange nisje-
arrangementer og månedlig rullerende kunst-
utstillinger. Og i tillegg har jeg mitt eget band,
LilleBand, skyter Natalie inn. – Utover dette
jobber jeg med å få til opera, LilleFele og Lille-
Ord er to arrangement som er i gang, Drikk og
Strikk er på trappene, og LilleMorph er det siste
tilskuddet på stammen. LilleMorph drives av
en veteran innenfor synth, og det dreier seg om
lyd og noize. Vinsmaking, LilleVin er i gang, og
det er et konsept som skal videreutvikles.

Av Børge Øgård

VELKOMMEN TIL BUNNPRIS KAMPEN

- Oslos fineste brustadbu

MAN-SØN 08-23

BUNNPRIS

BP Kampen, Bøgata 25 C, 0655 Oslo
Tlf. 23 24 05 40
Billig middag - hver dag www.bunnpris.no



Bøgata 3

Ved siden av Kampen kirke ligger denne vakre eiendommen med sine fantastiske trær. Mitt ønske med akvarellen er å fange opp noe av høst-stemningen etter at det grønne lønnetreet har blitt flammende rød-oransje.

Sammen med det mektige, evig-grønne grantreet ved siden av og den høyreste søylepoppelen foran Kampen skole, har vi et unikt by-område. Det hele kan beskues fra Javelin kaffebar, og utgjør et visuelt høydepunkt på Kampen inn mot Thorbjørn Egners plass.

Kampen kirke ble ferdigstilt i 1882 på branntomt etter tidligere bebyggelse. Det antas at også tidligere bygg i Bøgata 3 gikk med i den brannen. Dagens hus ble oppført i 1889, bygget som panelt tømmerhus, selv om byggherren var murmester, og

selv om det var innført murtvang på Kampen ifra 1878. Noe merkverdig kan man si!

Eiendommen sammen med nærmeste nabobygg, Normannsgata 46, er i dag fredet. En annen spennende, tilgrensende nabo er Bøgata 5 med sin eternittplate-kledning, også viktig i området.

Bøgata 3 er fredet som et eksempel på en typisk forstadsbolig fra da murtvungen ble innført. Huset er valgt ut fordi bebyggelsen og hagen utgjør en helhet og er av særlig høy kulturhistorisk og arkitektonisk

verdi. Fredningen omfatter hovedbygning, privetbygning (den gamle utedoen), hagen og en del av fortauet utenfor eiendommen.

Akvarellen viser situasjonen i dag, en vakker høstdag i oktober, delvis malt på stedet. Men da gatetraffikk og interesserte tilskuere kom for tett på, og jeg ble kald på fingrene, avsluttet jeg arbeidet hjemme på kjøkkenet.

Robert Lorange
19.10.17

Vi feiret oss selv!

Lørdag 4. november inviterte Kampenposten til jubileumsfest på Bydelshuset med nye og gamle venner og redaksjonsmedlemmer. Bandet Via Brinken spilte, med vokalist Børge Øgård.

En godbit fra NRKs arkiv fra 1988 innledet Robert Lorange høydepunkt fra 40 år. Deretter morsomme og tankevekkende ord fra tidligere redaksjonsmedlem og historieformidler Leif Gjerland, tidligere redaktør Gro Aschim, leder i Kampen vel Tommy Grotterød, og leder i Historielaget, Arne Kristiansen. Takk til alle som kom!

Du kan se flere bilder på Kampenposten.no.

Tekst: Kampenposten
Foto: Morten Wendel





Kampen har en av byens høyeste tettheter av bilkollektivist. Og nå er vi også i gang med å dele sykler – til glede og frustrasjon.

– Med sine 30 tilgjengelige Bilkollektiv-biler er Kampen, Ensjø, Tøyen og Vålerenga ett av områdene i Oslo med høyest tetthet av medlemmer som ser deling som en løsning på bilbehov, forteller markedssjef i Bilkollektivet, Haakon Hals.

Siden bildelingsordningen så dagens lys i 1995, har de hatt en jevn økning av medlemmer, og opplever at stadig flere får øynene opp for bildeling som alternativ til å eie egen bil.

– Vi tilpasser hele tiden bilparken etter antallet medlemmer og etterspørselen i de ulike områdene, og har økt til godt over 300 biler totalt i Oslo det siste året, sier Hals.

Lei naboens bil!

Et lite søk på nabobil.no viser at det også er flere av våre Kampen-naboer som leier ut sin egen bil til andre. Tanken bak denne nettsiden er å

kople privatpersoner som trenger bil, med folk som leier ut bil. Haakon Hoff Jørgensen i Bøgata leier ut husstandens Volkswagen Golf gjennom Nabobil.

Bildelingen startet sommeren 2016 fordi kona ikke lenger hadde behov for å bruke bil til jobb utenbys, og derfor stod den mye stille.

Samvittigheten

– Når vi bor så sentralt og har bil, så føler vi at det er litt storflott, sier Haakon. Han forteller at kombinasjonen av at en bekjent var med og gründet Nabobil, og den murrende samvittigheten var utløsende årsak til at de begynte å dele bil.

– Vi begynte å leie ut for å forsvare for oss selv at vi hadde bilen, både økonomisk og miljømessig. En positiv bieffekt av at vi leier ut vår bil, er jo at andre slipper å ha bil!

I dag leier de ut bilen for 475 kr pr

dag, og sitter selv igjen med 75% av dette beløpet. Etter utleie en helg sitter de igjen med omtrent 1200 kroner. Inntektene de har fått, betaler nå årsavgift, forsikring og noe mer.

Han forteller at det kreves litt planlegging fordi man må legge inn egne planer i kalenderen som gjør bilen utilgjengelig for andre. Men utover det er de bare fornøyde med ordningen.

– Vi har ingen negative opplevelser, sier Jørgensen!

– En positiv bieffekt av at vi leier ut vår bil er jo at andre slipper å ha bil, sier nabobilist Haakon Hoff Jørgensen.



Ja, vi deler også sykler!

Har du gått i Kampenparken i løpet av høsten, har du antagelig fått med deg at det der har poppet opp et bysykkelstativ like ved miljøstasjonen. Leder i Kampen Vel, Tommy Grotterød sier vellet er positive til satsningen på sykler, og synes plasseringen i parken er grei.

Det er også planlagt et stativ med de blå sykklene ved nye Jordalhallen, i Hedemarksgata. Her ønsker vellet å få innvirkning på endelig plassering.

Nei til sykler i Bøgata

Det siste bysykkelstativet foreløpig er foreslått plassert nederst i Bøgata ved Bastiansen-huset. Det er Kampen Vel sterkt i mot. Grunnen er at store reklameplakater og stativer harmonerer dårlig med de verneverdige småhusene i Kampens indrefilet, at stativet vil ligge tett opp mot bolighus og soverom, og at gaten er for smal til å romme både sykler, folk og trafikk på forsvarlig vis.

Siste nytt i saken er at den nye eieren av Bastiansen-huset, Ole Tokvam, i oktober protesterte på plasseringen av sistnevnte gjennom blant annet å sende inn et bilde som viser hvordan det kan komme til å se ut med sykkelstativer og dertilhørende reklame i Bøgata. Bildet ser du her på siden.

Velleder Grotterød skriver i en e-post nylig at det ikke er noe nytt i saken, og at de håper at planene om bysykkelstativ i Bøgata er lagt på is.

Tekst og Foto: Helene Samuelsen

Beboerparkering fra januar på Kampen

Siden 2009 har det vært prøveordning med beboerparkering i flere bydeler i Oslo – også i Bydel Gamle Oslo. Nå er arbeidet i gang med å rulle ut en ny, permanent ordning som skal erstatte prøveordningen. Utrullingen skjer område for område. For de som bor i prøveområdet i Gamle Oslo (Tøyen, mellom Lakkegata, Jens Bjelkes gate, Hagegata og Grønlandsleiret) vil ny ordning bli innført 30. oktober. For de som bor på Kampen og i resten av Gamle Oslo, vil ordningen innføres i begynnelsen av 2018, avhengig av vinterforhold.

Beboerparkering vil nå koste 3000 kroner for ett år. Avtalen er gyldig i ett år fra datoen du betaler. Det åpnes for salg av beboerparkeringstillatelse i ulike områder til ulikt tidspunkt. For Kampen er dette planlagt fra midten av desember. For prøveområdet på Tøyen fra 30. oktober. Det er kun de som bor i de områder som det er åpnet for salg i, som kan søke. Oslo kommune har god informasjon på sine sider om hvordan man går fram for å søke.

Du må ha folkeregistrert adresse i området med beboerparkering og du må være eier eller medeier av kjøretøyet. Du

kan også søke om du har firmabil eller leasingbil, er pendler eller student. Har du elbil eller hydrogenbil eller HC-kort, trenger du ikke beboerparkeringstillatelse.

Beboere som møter de gitte kriteriene, kan kjøpe et elektronisk beboerparkeringsskort som gir mulighet til fri parkering i sin boligsone. Gjester kan benytte de offentlige parkeringsplassene i beboersonene, men må da betale en parkeringsavgift. – Erfaringen fra prøveordningen er at beboerne har opplevd redusert fremmedparkering og bedre tilgang til parkering, forteller Monica Olsen i Bymiljøetaten.

På de nye P-automatene som Bymiljøetaten kommer til å plassere ut, må du taste inn bilens registreringsnummer når du betaler. Eller du kan betale med mobilen via app eller sms. De nye automatene skriver ikke ut P-billett og du slipper dermed å gå tilbake til kjøretøyet med billett. Enkelte steder vil avstanden mellom P-automatene øke noe. Dette gjelder spesielt i områder med beboerparkering. Det er telen i bakken som vil avgjøre når Bymiljøetaten får satt opp disse.

Av Agneta Kolstad



Fengslende Design

Alle gode ting er tre: Miljøstasjon, arbeidstiltak og utsalg av fengslende design

Benny Butikk, fengselsutsalget fra arbeidsdriften på Bredtveit og Oslo fengsel, ble lagt ned i juni. Botsen skal tømmes for innsatte. Bredtveit kvinnefengsel har fått tilgang til tomme lokaler på Kampen gjenbruksstasjon i stedet. Her skal det bli utsalg av produkter fra verkstedene for innsatte. Gamle kunder i Grønlandsleiret vet at dette er kvalitets-håndverk.

– Jeg syns det er utrolig gøy at vi kan kombinere tre prosjekter på ett sted. Miljøstasjonen, base for oss i Nyttig Arbeid, og nå altså Fengslende Design, sier arbeidsleder Magne Ådna.

NYTTIG ARBEID er et arbeids-tiltak for målgruppen rusavhengige under rehabilitering. Tiltaket er byomfattende.

Monica Martinsen er verksmester og leder for prosjektet fra Bredtveit. – Ja, er det noe vi trenger mer av, så er det samarbeid på tvers av kommune og stat. Mer samarbeid etater imellom sikrer mer helhetlig hjelp. Dette er faktisk noe helt nytt.

Samarbeid er nøkkelen

Monica og Pernille Gormsen jobbet begge tidligere som verksbetjenter på Bredtveit. Pernille ble siden arbeidsleder, som Magne, i Nyttig Arbeid. Monica avanserte til verksmester på Bredtveit.

NYTTIG ARBEID har for øyeblikket fire operative baser; Kampen nærmiljøstasjon, Nyttig Butikk, Konferansesenteret og Ullevålsallén 43. Nyttig Arbeid utfører i tillegg ulike vedlikeholdsoppgaver for Velferdsetaten.

– Det er godt å ha med Pernille som kjenner forholdene, det er lett å samarbeide. Det hender jeg har med jenter ned hit for å jobbe.

– Alt vi driver med på Bredtveit, er tilpasset opplæring, nyankomne er ett døgn på avdeling og så rett på jobb. Målet er at alle på Bredtveit deltar i arbeidsrettete tiltak, og at de skal være meningsfylte.

Kvinnene får opplæring i kunst og håndverksfag av dyktige pedagoger.

–Vi tilpasser det nivået de er på. Så

bygger vi på, så det blir vanskeligere og vanskeligere, du kan bli skikkelig god til slutt.

Monica er utdannet faglærer i søm. Fengslende design er både på Facebook og Instagram, der kan du se kvalitetsproduktene fra verkstedene.

De finner stadig på nye produkter



Verksmester og leder for prosjektet fra Bredtveit Monica Martinsen t.v. og arbeidsleder Pernille Gormsen fra Nyttig Arbeid.

innenfor søm, trevirke, keramikk og småindustri. De innsatte lærer digitale ferdigheter, lagerlogistikk, kalkulerer timer og fastsetter priser. Opplæringen er både teoretisk og praktisk, etter læreplanverket i VG1, og de får praksisattest utstedt av Grønland Voksenopplæring (GVO). Opplæringen kan være starten på en yrkesrettet utdanning.

Gruer seg til løslatelse

Monica forteller om innsatte med sosial angst som forestiller seg at de blir sittende alene ute i skogen når de kommer ut.

– På Bredtveit jobber vi systematisk og helhetlig, man tenker løslatelse fra dag én, forteller Monica.

– Vanlig hverdag, det jobber vi inntil med i fengselet. Rutiner. Stå opp, gå på jobb, middag på fast klokkeslett. For å klare endring, må man få til det. Skape stabilitet, normalitet og meningsfylt trening.

– Vi vil gjerne ha brukerne inn på jobb her, fortsetter Monica. Mange gruer seg til å komme ut etter løslatelse. Vi vil hjelpe dem til å bygge tro på en framtid og bruke det de har lært i fengselet.

– Mange rusavhengige går i en evig runddans: gata, rus, institusjoner, fengsel, vi må få brutt den løypa. Vi må ikke stenge folk ute, men se det helhetlige, sier Magne. – Det var i fengslet mange leste bøker for første gang i sitt liv. Det er ingenting som rusavhengige ikke får til, de trenger bare at noen tror på dem. De oppdager at de har masse ferdigheter. Jeg har vært rusavhengig selv.

– Historien er annerledes enn det som blir framstilt i media. Plata, Storgata, det nitriste, det er jo folka våre. Men det kan fort gå den andre veien hvis du får hjelp og noen som ser deg, sier Magne.

Første steg til et vanlig liv

Magne forteller at gjenbruksstasjonen har vært rekrutteringsarena for mange som er i jobb.

– Vi følger folk som har slutta hos oss, som har kommet ut i det vanlige arbeidslivet. Flere kommer innom her jevnlig. Folk som har blitt vaktmestre, byggeleder i byggefirma og har jobb i sportsbutikk. Vi har ei jente med lang fortid fra Bredtveit og institusjoner som har blitt den store stjerna på et sykehjem. Ingen aner at hun har rusbakgrunn. Hun sier mye pent om Bredtveit.

– På Bredtveit jobber vi systematisk og helhetlig, sier Monica. Vi sysselsetter 85 prosent. Man tenker løslatelse fra dag 1 og har en fremtidsplan. Vi godtar ikke at noen i

– Folk er i jobb her, og i Nyttig butikk, et møbellager i Kjøberggata, forteller Pernille. – Vi henter møbler på gjenbruksstasjonene i Oslo, og hos private. Vi kjører ut gratis møbler til løslatte, så de får et hyggelig hjem de får lyst til å være i. Magne bryter inn: – Fint om dere skriver at vi trenger møbler!

Samarbeidet mellom det statlige Bredtveit og det kommunale Nyttig arbeid ser de for seg kan starte under soningstiden.

– Det er mange rusavhengige unge jenter i fengsel. Får de noe å gå til, er det gull verdt, sier Monica.

– Verksbetjentene kommer til å følge opp utsalget her på torsdager. Alle som jobber på gjenbruk, er sikkerhetsklarert og kan komme inn på Bredtveit.

Utsalget i full gang i desember

Det er mange regler å forholde seg til i Kriminalomsorgen, blant annet må kassaapparater og betalingsentraler gjennom et rigid system. Men de håper utsalget kommer i gang allerede torsdag 9. november.

«Grand opening» blir 30. november. Det vil være julemarked hver tirsdag, onsdag og torsdag frem mot jul. Ellers vil de holde åpent hver torsdag mellom 15–19.

Lokalene er allerede pusset opp i lyse farger og fylt opp med flott og spennende håndverk med kvalitetsstempel.

– Det å lage noe som du skal selge, gå på jobb og se at det du lager blir solgt, det gir en enorm mestringsfølelse.

Tekst: Agneta Kolstad

Foto: Børge Øgård

Se produktene på Facebook og Instagram:

www.facebook.com/Bredtveit/
www.instagram.com/fengslendedesign/
nyttigarbeid.no/
www.nyttigarbeid.no/nb/nyttig-butikk/

Aktiv Grønland/Bjørvika selger mest på Kampen!

Vi er for 6. året på rad kåret til eiendomsmegleren med de mest fornøyde kundene. Denne bemerkelsen er et resultat av at vi tilbyr et unikt konsept som praktiseres helt ut til fingerspissene. Vår måte å presentere eiendom på, gjør at din bolig skinner blant mengden av alle andre. I løpet av det siste året har vi hatt mange salg med rekordhøye priser på Kampen. Ta kontakt med oss om du har planer om å selge boligen din og ønsker å være en del av vinnerlaget.

Våre salg siste halvår på Kampen:

Adresse	P-rom	Pris- antydning	Solgt	Pris inkl. fellesgjeld	Kroner/m2
Aurskoggata 5	80	5 500 000	6 150 000	6 232 996	77 912
Brinken 16 B	50	3 650 000	3 450 000	3 592 000	71 840
Brinken 20	94	7 500 000	8 375 000	8 375 000	89 096
Bøgata 30 A	42	3 450 000	3 165 000	3 165 897	75 379
Hølandsgata 6	59	4 250 000	5 005 000	5 005 000	84 831
Nannestadgata 2 A	40	3 900 000	4 500 000	4 500 000	112 500
Nittedalgata 1	62	4 700 000	4 700 000	4 948 664	79 817
Norderhovgata 25	44	3 200 000	3 220 000	3 220 000	73 182
Norderhovgata 38 A	44	3 250 000	3 350 000	3 397 772	77 222
Normannsgate 4	55	3 160 000	3 330 000	4 970 000	90 364
Normannsgata 34 B	60	5 000 000	5 000 000	5 120 958	85 349
Normannsgata 68	46	3 420 000	3 450 000	3 545 000	77 065
Skedsmogata 4	71	5 300 000	5 800 000	6 189 182	87 172
Skedsmogata 15 B	29	2 750 000	2 750 000	2 869 720	98 956
Skedsmogata 16	57	3 250 000	3 450 000	3 553 784	62 347
Skedsmogata 20	56	3 500 000	3 500 000	3 605 434	64 383
Sons gate 3 E	52	3 600 000	3 600 000	3 763 000	72 365
Sons gate 5 A	50	3 700 000	4 000 000	4 193 710	83 874
Sons gate 5 B	32	2 800 000	2 700 000	2 841 069	88 783
Sons gate 15	50	3 500 000	3 810 000	3 905 000	78 100
Sons gate 27	50	3 500 000	3 450 000	3 547 000	70 940
Telemarksvingen 18	50	3 500 000	3 425 000	3 520 272	70 405
Telemarksvingen 19	49	3 620 000	3 550 000	3 642 000	74 327
Telemarksvingen 2	50	3 650 000	3 500 000	3 595 800	71 916
Telemarksvingen 21	48	3 700 000	3 650 000	3 743 000	77 979

Er du nysgjerrig på hva din bolig er verdt?

Ta kontakt for en gratis og uforpliktende verdivurdering.
Tlf: 23 08 07 00. Mail: gronland@aktiv.no.
Adr: Grønlandsleiret 23

aktiv.

Regjeringspartiene har 17,4 prosents oppslutning på Kampen

De to partiene som har hatt regjeringsmakten de siste fire årene, Høyre og Fremskrittspartiet, er ikke spesielt populære på Kampen. Til sammen fikk disse to partiene bare 17,4 prosents oppslutning ved årets stortingsvalg.

Det var Rødt og SV som var valg-vinnerne på Kampen i høst. Rødt ble tredje største parti, med en framgang på 7,3 prosentpoeng fra 2013. Dette er også en markert økning fra kommunevalget i 2015, da Rødt gjorde det svært godt på Kampen, med 13,7 prosent av stemmene. Arbeiderpartiet ble i år den store taperen, med en tilbakegang på 8,1 prosentpoeng sammenliknet med valget i 2013. Hvis vi regner et rød-grønt alternativ som partiene Ap, SV, Rødt, Sp og Miljøpartiet, så oppnådde disse til sammen 72,4 pro-

	Kampen 2017	Kampen 2013	Gamle Oslo (bydelen) 2017	Oslo 2017
Arbeiderpartiet	25,9	34	29,8	28,4
Sosialistisk Venstreparti	19,5	13,7	16,2	9,3
Rødt	15,2	7,9	12,7	6,3
Høyre	10,3	12,9	13,5	26,4
Miljøpartiet de grønne	9,5	10,6	8,2	6
Venstre	7,6	8,7	8,3	8,4
Fremskrittspartiet	7,1	8,7	6,6	9,5
Senterpartiet	2,3	0,7	2	2,1
Kristelig Folkeparti	1,6	1,7	1,5	2,1
Andre	1	1,1	1,2	1,5

sent av stemmene på Kampen skole. Frammøteprosenten var 82,7.

Av Anne Mette Ødegård
Kilde: valgresultat.no

I tabellen har vi vist høstens resultat (Kampen 2017), og så sammenlikner vi med forrige stortingsvalg (Kampen 2013). I de to siste kolonnene vises årets stemmegivning fra hele bydelen (Gamle Oslo) og hele byen.



KAMPEN
BYDELSHUS

Bøgata 21, 0654 Oslo
Tlf: 22 68 74 02

styret@kampenbydelshus.no
www.kampenbydelshus.no

Kampen Bydelshus

– huset med de mange muligheter

Utleie på dag og kveldstid
til kulturarrangementer,
selskaper, kurs og seminarer.

Reduserte leiepriser til alle
Kampenbeboere.

Eik&Tid – et annerledes mikrobryggeri

Det er ikke lett å finne, Eik&Tid. Utenfor er det ikke skilt, heller ikke på døra inne. Det eneste tegnet på at vi er på rett vei, er lukta. Vi gikk etter maltlukta, oppover i etasjene.



Amund Polden Arnesen er i full gang med brygging innerst i lokalet i 3. etasje i Hedmarksgata 15. Det damper fra en diger tank. Amund forklarer prosessen og produksjonsutstyret rundt oss mens han rører med en tresleiv, iført gummistøvler og med et termometer i hånden.

– Vi lager surøl, også kalt råøl. Vi er de første som har starta kommersielt i Norge med det.

Amund fikk sammen med Bjørn Harald Færøvik tilvirkningsbevilgning i 2016 ved påsketider. Fra 2014 drev de kurs i ølbrygging her. Det synes ikke på utsiden hvor enormt lokalet er. Da Royal Junk åpnet luka igjen, kom folk med burgerne sine hit på fredager, kjøpte øl i baren og satt ved bordene i et av de store rommene.

– De fleste bryggerier importerer malt fra Tyskland. Vi bruker norsk malt fra en bonde på Hedmark. Gjærkulturene våre kommer fra gårder på Vestlandet.

Sært, spennende og spesielt øl

Det vanlige er å koke vørteren når du lager øl.

– Gårdsbryggerne gjør ikke det. Ikke vi heller. Det er helt crazy å lage øl på den måten, det er som å si at man baker brød uten stekeovn, forteller Amund. – Gårdsbryggerne er inspirasjonskilden vår. Slik det ble gjort på gårdene i flere hundre år. Gjæren vår er arva ned i familier, som surdeigsbrød i gamle dager. Det blir et fyldigere øl, proteinet blir ikke skilt ut.

Et topp utstyrt mikrobryggeri krever store investeringer. Amund og Bjørn kjøpte gamle melketanker med temperaturkontroll fra Tine. Tine selger tankene fordi gårdene blir større og ingen vil ha bare 2000 liters-tanker.

– Man kommer ganske langt når en melketank koster 2000 kr, og man ikke trenger utstyr til 10-15 millioner. Det gjorde det mulig å starte.

Det er ikke så mange som tør det Eik&Tid har satset på. Lager du øl med og uten bakterier, er bryggeriene redde for smitte i de andre ølene. Nå er markedet for mikrobryggerier ganske metta, og konkurransen er hard, men de fleste satser på IPA og kommersielle øltyper.

– Sært og spesielt, det er vår styrke.

Null næringslokaler igjen

Lokalene fikk de leie rimelig. Bjørn jobbet i Royal Film, et tekstefirma som holdt til i næringslokalene i Hedmarksgata.

– Det var 16 mann som jobba her. Det begynte med metallklisjeer, så industrilaser. Da teksting ble digitalt, la de ned.

De har arvet utstyr fra den gang, og gjennom en enorm dør ut til en vaklevoren veranda heiser de tønene ned i bakgården. Resten av huset inneholder mange små bedrifter, blant annet Enerhaugen Bilverksted og Samira voksenopplæring for innvandrere. Hele huset er nå solgt, og skal bli, ja, så klart – boliger.

– Vi hadde gjerne blitt på Kampen, men alle næringslokaler blir borte. Men vi flytter ikke langt, man kan gå og sykle bort til Hasleveien ved Carl Berner. Vi får god vinduseksponering i første etasje.

De kan leve av ølbrygging fordi de klarer seg med minimale investeringer. De lager 200 liter om gangen, tapper på fat, tilsetter kullsyre og

selger til utelivsbransjen. Mye i Oslo, og i Stavanger, Bergen og Trondheim, faktisk også til Hammerfest.

Bryggere med broket bakgrunn

Begge to har gode kontakter i utelivsbransjen. Amund har jobbet med øl siden 2009, var med å starte Håndverkerstuene i Oslo og driver Beverage Academy. Han jobbet som selger for ølimportører da han traff Bjørn, som var en ivrig hobbybryg-

ger ved siden av å studere og tekste film. De er begge like nysgjerrige og allsidige.

– Bjørn produserte den første Carpe Diem og Kjendisparty-låta til OnklP, avslører Amund, siden Bjørn er hjemme og passer barn, – det ville han aldri fortalt selv!

En pall er sendt til Danmark, men det trengs kapital for å tappe på flasker. De sikter heller på USA etter hvert. Helnorsk, sært øl er eksportvennlig. Det er ikke interessant for amerikanere å kjøpe norsk IPA, men noe ekte. Amund og Bjørn bruker ingredienser de plukker selv i naturen, som einebær.

Da de søkte produksjonsbevilling, søkte de kommunalt i stedet for statlig. Det tok 9 måneder å få avslag på den første, mens den statlige gikk igjennom. Det skal tålmodighet og sterk vilje til å bygge opp en bedrift som disse to har klart. Det er synd vi ikke får beholde dem på Kampen. Som alle andre som forsvinner fra nærmiljøet når lokaler blir borte i profitt i boligmarkedet.

Tekst: Agneta Kolstad
Foto: Maria Sivertsen



dileks

*Vi har hyggelig betjening,
alle rettigheter og god mat.*

*I førjulstiden har vi
juletallerken og pinnekjøtt,
og det er alltid hjemmelaget.*

**Vi har også
dagens rett til 130,- kroner.**

CAFE & CATERING

– alt innen catering og selskapsmat

Hedmarksgata 29, 0658 Oslo
Telefon 22 19 53 42 / 911 83 431 ● Faks 21 37 96 38
Epost dileks.kafe@gmail.com ● Web dileks.no



Mye nytt og spennende
vil skje hos oss i 2018.

**Vi ønsker alle våre
kunder en god jul!**

Torill, Kjersti og Hilde

hårkammerset

Bøgata 10, tlf 22 57 13 73

Vi fører økologiske/veganske hårprodukter.

Hvor på Kampen leker vi?

Har du barn, er du barn eller er du en barnslig voksen? Eventuelt bare en oppdatert Kampenbeboer? Vet du hvor du finner disse lekeplassene?

- 1: Lek og læring siden 1888.
- 2: Her kan du også spille fotball, basket og slukke tørsten.
- 3: En god nummer to.
- 4: Med vann over og vann under.
- 5: En liten perle med inngang fra to av Kampens lengste gater.
- 6: Denne sandkassa gjemmer seg godt blant friske farger.

Av Maria Sivertsen

Er du besøkende eller lommekjent? Gi deg selv et poeng for hvert sted du vet hvor er, og bedøm deg selv etter følgende skala:
0 riktige – Bare på besøk?, 1 riktige – Nyinnflytter, 2 riktige – Husvarm, 3 riktige – Kjentmann, 4 riktige – Godt kjent på Kampen, 5 riktige – Lommekjent, 6 riktige – Kampenguide. (Svarene finner du på side 2.)



KAMPEN VEL

trenger din støtte!

Kampen Vel er en idéell organisasjon og en pådriver i lokalmiljøet. Vi vil ta vare på Kampens egenart, på våre felles friarealer og grønne lunger, og jobber for et bedre bomiljø for alle som bor her. Vi deler ut Kampenprisen, sørger for julegrana ved Kampen kirke og arrangerer Egnermarkedet hver høst. Bli medlem for kun kr. 200,- / kr. 300,- (bedrift) kontonr. 0530.28.74931. Eller vepps@kampenvel.org 81280. Merk innbetaling med ditt navn og e-postadresse.

Les mer om hva vi gjør og hvordan du melder deg inn på kampenvel.org. Følg oss også på Facebook 

HUSK! Julegrantenning
Thorbjørn Egners plass
søn. 3. des 17.00 

